



## ขอรับคำปรึกษา 「การช่วยเหลือด้านอาหาร」 ในหลายภาษา

จากความร่วมมือขององค์กรต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับด้านธุรกิจ푸드แบงก์(ธนาคารอาหาร)ภายในจังหวัดนากาโนะนั้นได้มีการดำเนินการช่วยเหลือด้านอาหารโดยการส่งอาหารไปยังผู้ที่เดือดร้อนและประสบกับปัญหาในการดำรงชีวิตถึงที่บ้าน

ผู้ที่มีความประสงค์จะขอรับการช่วยเหลือดังกล่าว สามารถขอรับคำปรึกษาได้ที่ศูนย์ให้การสนับสนุนด้านการใช้ชีวิตและงาน せいかつしゅうろうしえんせんたー 「まいさぽ」 หรือ maisapo ในแต่ละเขตพื้นที่ที่ท่านอาศัยอยู่ เนื่องจากจำนวนการขอคำปรึกษาจากชาวต่างชาติที่มีเพิ่มมากขึ้น จึงได้ขอความร่วมมือไปยังศูนย์ให้คำปรึกษานานาชาติจังหวัดนากาโนะ ながのけんたぶんかきょうせいそうだんせんた 長野県多文化共生相談センター ในการให้คำปรึกษาและข้อมูลดังกล่าว

สำหรับผู้สนใจ กรุณาปรึกษาที่ช่องทางที่ได้ระบุไว้ด้านล่างนี้

นอกจากนี้ยังได้รับความร่วมมือจากประชาชนในจังหวัดในการบริจาคอาหารตามคำเรียกร้องของ (โครงการรับบริจาคอาหารฉุกเฉิน) ที่ได้จัดให้มีขึ้นเมื่อวันที่ 1 ถึง 12 มิถุนายนที่ผ่านมา จึงใคร่ขอขอบคุณทุกท่านจากใจในความร่วมมือมา ณ ที่นี้

### 1 ลงทะเบียนขอรับการช่วยเหลือด้านอาหารในภาษาต่างประเทศได้ที่

ながのけんたぶんかきょうせいそうだんせんたー

長野県多文化共生相談センター

TEL 026-219-3068 / TEL 080-4454-1899

วันเปิดทำการ วันจันทร์ - ศุกร์ และเสาร์สัปดาห์ที่ 1 และ 3 ของเดือน ยกเว้นวันพุธสัปดาห์ที่ 1 และ 3 ของเดือน  
เวลาทำการ ตั้งแต่ 10 : 00 - 18 : 00

- ระยะเวลาในการรับเรื่อง วันอังคารที่ 23 มิถุนายน ~ วันพุธที่ 30 กันยายน (ความช่วยเหลือฉุกเฉินนี้เพื่อรองรับต่อเหตุการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อCOVID-19)

### 2 หมายเหตุ ฯลฯ

- สำหรับครัวเรือนที่ต้องการความช่วยเหลือ อาหารสำหรับ 2 สัปดาห์จะถูกจัดส่งไปให้ฟรีถึงที่บ้านโดยเซจิคเคียวฟู๊ดแบงก์ (องค์กรอิสระไม่แสวงหาผลกำไรดำเนินการโดยสวัสดิการสังคมสงเคราะห์สมาคมส่งเสริมธุรกิจทางสังคมอำเภอ นากาโนะ)
- ทางศูนย์จะพยายามทำตามความต้องการของผู้ร้องขอและตามแต่สถานการณ์ของแต่ละครัวเรือน แต่อาจไม่สามารถตอบสนองความต้องการทั้งหมดได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสิ่งของที่ได้รับบริจาคมา

### 3 เกี่ยวกับการให้บริการ

องค์กรที่ให้ความร่วมมือในการดำเนินการทั้ง 3 แห่งมีดังต่อไปนี้

- ฟู้ดแบงก์ชินชู องค์กรไม่แสวงหาผลกำไรที่ได้รับการรับรอง (องค์กรพิเศษเฉพาะเพื่อการส่งเสริมธุรกิจด้านฟู้ดแบงก์ในจังหวัด)
- เซจิคเคียวฟู๊ดแบงก์ (องค์กรอิสระไม่แสวงหาผลกำไรดำเนินการโดยสวัสดิการสังคมสงเคราะห์สมาคมส่งเสริมธุรกิจทางสังคมอำเภอ นากาโนะ)
- นากาโนะเคนในเซเคียวอันชินโซโซเนิตโตะ เครือข่ายความปลอดภัยภายในจังหวัดนากาโนะ (องค์กรอิสระไม่แสวงหาผลกำไรดำเนินการโดยสภาสวัสดิการสังคมสงเคราะห์ภายในจังหวัดนากาโนะ)

### 4 ติดต่อสอบถามเกี่ยวกับการช่วยเหลือด้านอาหาร(ภาษาญี่ปุ่น)

- ศูนย์อาสาสมัครเพื่อการสร้างชุมชนสภาสวัสดิการสังคมจังหวัดนากาโนะ

TEL 0 2 6 - 2 2 6 - 1 8 8 2 (ภาษาญี่ปุ่น) fax 0 2 6 - 2 2 8 - 0 1 3 0

(อ้างอิง) โครงการรับบริจาคอาหารฉุกเฉิน (เน้นช่วงเวลาในการรับบริจาค วันที่ 1-12 มิถุนายน)

จังหวัดนากาโนะ (ฝ่ายวัฒนธรรมพลเรือน · ฝ่ายสวัสดิการด้านสุขภาพ · ฝ่ายสิ่งแวดล้อม) , สภาพลเรือนเพื่อสนับสนุนการสร้างอนาคตของคนรุ่นใหม่จังหวัดนากาโนะ, สภาสวัสดิการสังคมสงเคราะห์จังหวัดนากาโนะ, สภาสวัสดิการสังคมสงเคราะห์เทศบาลท้องถิ่น, ฟู้ดแบงก์ชินชูองค์กรไม่แสวงหาผลกำไรที่ได้รับการรับรอง, เซจิคเคียวฟู๊ดแบงก์ (สวัสดิการสังคมสงเคราะห์สมาคมส่งเสริมธุรกิจทางสังคมอำเภอ นากาโนะ) , องค์กรอิสระไม่แสวงหาผลกำไร N P O ออนไลน์ (เครือข่ายร้านอาหารสำหรับเด็กชินชู)